



MWAKA WA 84

TOLEO NA. 20

16 Mei, 2003

# GAZETI

BEI SH. 200/=

LA

DAR ES SALAAM

## JAMHURI YA MUUNGANO WA TANZANIA



Linatolewa kwa Idhini ya Serikali na  
Kuandikishwa Posta kama  
Gazeti

### YALIYOMO

Taarifa ya Kawaida		Uk.	Taarifa ya Kawaida		Uk.
Notice re-Supplement.....	Na. 414	243	Maombi ya Hati za Maji.....	Na. 418-21	245/47
Kupotea kwa Hati za Kumiliki Ardhi.....	Na. 415-6	244	Uthibitisho na Usimamizi wa Mirathi.....	Na. 422	247
Deleted from the Register/Suspended from Practice.....	Na. 417	244	Deed Poll.....	Na. 423-4	247
			Inventory of Unclaimed Property.....	Na. 425	248

#### TAARIFA YA KAWAIDA NA. 414

Notice is hereby given that Sheria Ndogo, By-laws, Orders and Notices as set out below, have been issued and are published in Subsidiary Legislation supplement No. 20 dated 16<sup>th</sup> May, 2003 to this number of the *Gazette*:-

Sheria Ndogo za Halmashauri ya Wilaya ya Biharamulo (Ada za Leseni za Uvuvi na Ushuru wa Mazao ya Majini (Marekebisho) za mwaka 2002 (Tangazo la Serikali Na. 131 la mwaka 2003).

Sheria Ndogo za Halmashauri ya Wilaya ya Biharamulo (Uanzishaji na Utunzaji wa Vyanzo vya maji na Usafi wa Mazingira) za mwaka 2002 (Tangazo la Serikali Na. 132 la mwaka 2003).

Sheria Ndogo za Halmashauri ya Wilaya ya Biharamulo (Hifadhi ya Misititu na Ushuru wa Mazao yake) 2002 (Tangazo la Serikali Na. 133 la mwaka 2003).

The Biharamulo District Council (Council Health Service Board Establishment) Instrument By-laws 2002 (Government Notice No. 134 of 2003).

Order under the Excise Tariff Ordinance (Government Notice No. 135 of 2003).

Order under the Road and Fuel Toll Act, 1985 (Government Notice No. 136 of 2003).

Order under the Customs Tariff Act, 1976 (Government Notice No. 137 of 2003).

Order under the Public Procurement Act, 2001 (Government Notice No. 138 of 2003).

Order under the Public Procurement Act, 2001 (Government Notice No. 139 of 2003).

Order under the Refugees Act, 1998 (Government Notice No. 140 of 2003).

Order under the Refugees Act, 1998 (Government Notice No. 141 of 2003).

Notice under the Ministers (Discharge of Ministerial Functions) Act, 1980 (Government Notice No. 142 of 2003).

Notice under the Joint Finance Commission Act, 1996 (Government Notice No. 143 of 2003).

Matangazo yahasuyo mali za watu waliofariki, kuvunja mikataba ya ushirikiano na mengineyo, yakiwa ya manufaa kwa umma yaweza kuchapishwa katika *Gazeti*. Yapelekwe kwa Mhariri, Idara Kuu ya Utumishi-Ofisi ya Rais, S.L.P. 2483, Dar es Salaam, Simu za Ofisi 118531/4. Kabla ya Jumamosi ya kila Juma.

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 415

KUPOTEAKWAHATI YA KUMILIKI ARDHI  
Sheria ya Uandikishaji wa Ardhi  
(Sura 334)

Hati Nambari: 34137.

Mmiliki Aliyeandikishwa: OMARI MWINYI IBRAHIM.

Ardhi: Kiwanja 560 Kitalu 'I' Teneka arca Dar es Salaam.

Mwombaji: TANZANIA INVESTMENT BANK.

TAARIFA IMETOLEWA kwamba Hati ya Kumiliki Ardhi iliyotajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa Hati mpya badala yake iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa miezi miwili tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika Gazeti la Serikali.

HATI YA ASILI ikionekana, irudishwe kwa Msajili wa Hati, S.L.P. 1191, Dar es Salaam.

Dar es Salaam, SUBIRA SINDA,  
25 Aprili, 2003 Msajili wa Hati Msaidizi Mwandamizi

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 416

KUPOTEAKWAHATI YA KUMILIKI ARDHI  
Sheria ya Uandikishaji wa Ardhi  
(Sura 334)

Hati Nambari: 44623.

Mmiliki Aliyeandikishwa: WANANCHI AGIP PETROL STATION.

Ardhi: Kiwanja 2 Kitalu 'D' Kingolwira Morogoro Mjini.

TAARIFA IMETOLEWA kwamba Hati ya Kumiliki Ardhi iliyotajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa Hati mpya badala yake iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa miezi miwili tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika Gazeti la Serikali.

HATI YA ASILI ikionekana, irudishwe kwa Msajili wa Hati, S.L.P. 1191, Dar es Salaam.

Dar es Salaam, SUBIRA SINDA,  
25 Aprili, 2003 Msajili wa Hati Msaidizi Mwandamizi

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 417

DELETED FROM THE REGISTER

The following natural persons have been deleted from the Register pursuant to Section 14(1)(c) of the Act No. 16/1997. They are therefore not allowed to carry on Architectural and Quantity surveying Services in Tanzania.

1. LOCAL ARCHITECTS:

1. Mr. Barongo, Charles M.
2. Mr. Masaoe, A. G. Lewis.
3. Mr. Roman, Alfred Mallya.

2. FOREIGN ARCHITECTS:

1. Mr. Chavda, Alka Vidyadhar.
2. Mr. Chandra, Suresh.
3. Mr. Schwenke, Stephen G.
4. Mr. Moller, Peter C.
5. Mr. Vijayasathy, Kittane R.
6. Mr. Bretherton, John A.
7. Mr. Andrews, Trevor James.

3. LOCAL QUANTITY SURVEYORS:

1. Mr. Mshakangoto, Jacob K.

4. FOREIGN QUANTITY SURVEYORS:

1. Mr. Barton Brain.
2. Mr. Otupe Joseph Omariba.
3. Mr. Ian Archibald.
4. Mr. Kinyanjui, Williams K.
5. Mr. Parker Trevor Thomas.

SUSPENDED FROM PRACTICE

The following natural persons and a firm have been suspended from practice pursuant to clause 55(2) of GN No. 168/2000. They are therefore not allowed to carry on Architectural Quantity Surveying Services in Tanzania until re-instated by the Board:

1. LOCAL ARCHITECTS:

1. Arch. Nkya, Anna T.
2. Arch. Kasihwaki, Cleophas.
3. Arch. Rutahoire, Faustine M.

2. FOREIGN ARCHITECTS:

1. Arch. Rathod, Damji S.T.
2. Arch. Gerhard, Graf.
3. Arch. Mwacharo, Libian G.
4. Arch. Van. Wijk Reon.

3. FOREIGN ARCHITECTURAL FIRM:

1. Tegra Design Ltd.

4. FOREIGN QUANTITY SURVEYORS:

1. QS Amiteye, Jacob. K.

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 418

## MAOMBI YA HATI ZA HAKI ZA KUTUMIA MAJI

*Sheria ya Maji*  
ACT. No. 42 OF 1974

Inatangazwa kwamba maombi ya Hati za Haki za Kutumia Maji yanatengenezwa, watu walio na haki ya kutumia maji hayo ambao wanafikiri wanaweza kudhurika kwa maombi haya, ambao wanapenda kutoa upinzani na maelezo yao inawapasa wafanye hivyo kufuatana na Vifungu vya Amri (Kawaida) vya Maji vya mwaka 1997 (Water Utilization) (General Regulations).

Upinzani na maelezo yoyote ya namna hiyo pamoja na sababu zake kamili, lazima zimfikie Afisa Msimamizi wa Matumizi ya Maji mnamo muda wa siku arobaini tangu tarehe ya kutangazwa taarifa hii katika Gazeti la Serikali.

## MAOMBI KUHUSU BONDE LA PANGANI

PBWO 140540

*Mwombaji:* Umoja wa Watumiaji Maji.  
*Milki:* Mfereji wa Longai "A".  
*Wilaya:* Hai.  
*Chanzo cha maji:* Chemchemi ya Kinamiri.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 30 za maji kwa sekunde kwa matumizi ya umwagiliaji.

PBWO 140541

*Mwombaji:* Green Bird Secondary School.  
*Milki:* -  
*Wilaya:* Mwanga.  
*Chanzo cha maji:* Kisima kirefu.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 3.33 za maji kwa sekunde kwa matumizi ya nyumbani.

PBWO 140542

*Mwombaji:* Edmund Bernard Mndolwa.  
*Milki:* Eddies Lodge.  
*Wilaya:* Lushoto.  
*Chanzo cha maji:* Chemchemi ya Nkoboha.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 0.06 za maji kwa sekunde kwa matumizi ya nyumbani.

Dar es Salaam,  
2 Aprili, 2003

FRED MPENDAZOE,  
*Afisa Mkuu wa Maji*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 419

## MAOMBI YA HATI ZA HAKI ZA KUTUMIA MAJI

*Sheria ya Maji*  
ACT. No. 42 OF 1974

Inatangazwa kwamba maombi ya Hati za Haki za Kutumia Maji yanatengenezwa, watu walio na haki ya kutumia maji hayo ambao wanafikiri wanaweza kudhurika kwa maombi haya, ambao wanapenda kutoa upinzani na maelezo yao inawapasa

wafanye hivyo kufuatana na Vifungu vya Amri (Kawaida) vya Maji vya mwaka 1997 (Water Utilization) (General Regulations).

Upinzani na maelezo yoyote ya namna hiyo pamoja na sababu zake kamili, lazima zimfikie Afisa Msimamizi wa Matumizi ya Maji mnamo muda wa siku arobaini tangu tarehe ya kutangazwa taarifa hii katika Gazeti la Serikali.

## MAOMBI KUHUSU BONDE LA WAMI/RUVU

DSM 100

*Mwombaji:* Mrs. B. Mrumah.  
*Milki:* Borehole at Kipawa.  
*Wilaya:* Ilala.  
*Chanzo cha maji:* Kisima.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 2000 za maji kwa saa kwa matumizi ya nyumbani.

MG 98

*Mwombaji:* Mkuu wa Chuo cha Ualimu Ilonga.  
*Milki:* -  
*Wilaya:* Kilosa.  
*Chanzo cha maji:* Ilonga.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 114,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya nyumbani.

Na. RU 0002

*Mwombaji:* Mama Mkuu Mgolole Sisters Convent.  
*Milki:* Mission (RC).  
*Wilaya:* Morogoro Mjini.  
*Chanzo cha maji:* Kisima Na. 377/97.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 1500 za maji kwa siku kwa matumizi ya nyumbani.

Dar es Salaam,  
2 Aprili, 2003

FRED MPENDAZOE,  
*Afisa Mkuu wa Maji*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 420

## MAOMBI YA HATI ZA HAKI ZA KUTUMIA MAJI

*Sheria ya Maji*  
ACT. No. 42 OF 1974

Inatangazwa kwamba maombi ya Hati za Haki za Kutumia Maji yanatengenezwa, watu walio na haki ya kutumia maji hayo ambao wanafikiri wanaweza kudhurika kwa maombi haya, ambao wanapenda kutoa upinzani na maelezo yao inawapasa wafanye hivyo kufuatana na Vifungu vya Amri (Kawaida) vya Maji vya mwaka 1997 (Water Utilization) (General Regulations).

Upinzani na maelezo yoyote ya namna hiyo pamoja na sababu zake kamili, lazima zimfikie Afisa Msimamizi wa Matumizi ya Maji mnamo muda wa siku arobaini tangu tarehe ya kutangazwa taarifa hii katika Gazeti la Serikali.

## MAOMBI KUHUSU BONDE LAZIWA NYASA

Na. LNBWO/01

*Mwombaji:* Kiwira Coal Mines Limited.  
*Milki:* Kiwira Coal Mines.  
*Wilaya:* Kyela.  
*Chanzo cha maji:* Mto Kiwira.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 6,500 za maji kwa siku kwa matumizi ya madini.

Na. LNBWO/02

*Mwombaji:* Shafek Kassamia/Salma.  
*Milki:* New Holiday Enterprises.  
*Wilaya:* Rungwe.  
*Chanzo cha maji:* Chemchemi ya Kalenduka.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 230,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya kiwandani.

Na. LNBWO/03

*Mwombaji:* Wino Development Association (WIDA).  
*Milki:* Mini Hydro plant.  
*Wilaya:* Songea Vijijini.  
*Chanzo cha maji:* Mto Limkelenge.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 156,976,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya nyumbani.

Na. LNBWO/40

*Mwombaji:* Lima Limited Company.  
*Milki:* -  
*Wilaya:* Rungwe.  
*Chanzo cha maji:* Mto Saasa.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 60,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya kiwandani.

Na. LNBWO/41

*Mwombaji:* Lima Company Limited.  
*Milki:* -  
*Wilaya:* Ileje.  
*Chanzo cha maji:* Mto Sange.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 30,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya nyumbani.

Na. LNBWO/42

*Mwombaji:* Elton Coffee Fams.  
*Milki:* -  
*Wilaya:* Mbozi.  
*Chanzo cha maji:* Mto Mlowo.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 100,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya umwagiliaji.

Na. LNBWO/43

*Mwombaji:* Lima Limited Company.  
*Milki:* -  
*Wilaya:* Mbeya.  
*Chanzo cha maji:* Mto Songwe.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 100,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya umwagiliaji.

Na. LNBWO/44

*Mwombaji:* Lima Limited Company.  
*Milki:* CPU.  
*Wilaya:* Ileje.  
*Chanzo cha maji:* Mto Luswisi.  
*Habari kamili:* Kuchukua lita 30,000 za maji kwa siku kwa matumizi ya Kiwandani.

Na. LNBWO/71

*Mwombaji:* Mapogoro Village.  
*Milki:* Mapogoro Irrigation Scheme.  
*Wilaya:* Ileje.  
*Chanzo cha maji:* Mto Katendo.  
*Habari kamili:* Kuchukua mita za ujazo 0.8 za maji kwa siku kwa matumizi ya umwagiliaji.

Dar es Salaam,  
 2 Aprili, 2003

FRED MPENDAZOE,  
 Afisa Mkuu wa Maji

## TAARIFA YA KAWAIDA NA. 421

## MAOMBI YA HATI ZA HAKI ZA KUTUMIA MAJI

*Sheria ya Maji*  
 ACT. NO. 42 OF 1974

Inatangazwa kwamba maombi ya Hati za Haki za Kutumia Maji yanatengenezwa, watu walio na haki ya kutumia maji hayo ambao wanafikiri wanaweza kudhurika kwa maombi haya, ambao wanapenda kutoa upinzani na maelezo yao inawapasa wafanye hivyo kufuatana na Vifungu vya Amri (Kawaida) vya Maji vya mwaka 1997 (Water Utilization) (General Regulations).

Upinzani na maelezo yoyote ya namna hiyo pamoja na sababu zake kamili, lazima zimfikie Afisa Msimamizi wa Matumizi ya Maji mnamo muda wa siku arobaini tangu tarehe ya kutangazwa taarifa hii katika Gazeti la Serikali.

Na. LVBWOT/12

*Mwombaji:* Mkombozi Fishing & Marine Transport.  
*Milki:* MV Chama Gati Lake Transport.  
*Wilaya:* Ilemela.  
*Chanzo cha maji:* Ziwa Victoria.  
*Habari kamili:* Kwa ajili ya usafirishaji magari na mizigo katika ziwa Victoria kwa kutumia MV Chama Gati-Ship Gross Weight of the vessel is 77 tones.

Na. LVBWO/T/13

*Mwombaji:* Mkombozi Fishing & Marine Transport.  
*Milki:* MV Kirumba.  
*Wilaya:* Ilemela.  
*Chanzo cha maji:* Ziwa Victoria.  
*Habari kamili:* Kwa ajili ya usafirishaji magari na mizigo katika ziwa Victoria kwa kutumia MV Kirumba Gross Weight of the vessel is 40 tones.

Na. LVBWO/T/14

*Mwombaji:* Mkombozi Fishing & Marine Transport.  
*Milki:* MV Matara Lake Transport.  
*Wilaya:* Itemela.  
*Chanzo cha maji:* Ziwa Victoria.  
*Habari kamili:* Kwa ajili ya usafirishaji wa magari na mizigo katika Ziwa Victoria kwa kutumia MV Matara ship Gross Weight of the vessel is 120.

Na. LVBWO/T/15

*Mwombaji:* Mkombozi Fishing & Marine Transport.  
*Milki:* MT Munanka Lake Transport.  
*Wilaya:* Itemela.  
*Chanzo cha maji:* Ziwa Victoria.  
*Habari kamili:* Kwa ajili ya usafirishaji wa mizigo katika Ziwa Victoria kwa kutumia MT Munanka ship Gross Weight of the vessel is 600 Tones.

Na. LVBWO 168

*Mwombaji:* Serikali ya Kijiji Ahakishaka.  
*Milki:* Ahakishaka Water Supply.  
*Wilaya:* Karagwe.  
*Chanzo cha maji:* Nyakanongo.  
*Habari kamili:* Kuchukua mita za ujazo 40 za maji kwa siku kwa matumizi ya nyumbani.

Dar es Salaam,  
2 Aprili, 2003

FRED MPENDAZOE,  
Afisa Mkuu wa Maji

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 422

**UTHIBITISHO WA USIMAMIZI WA MIRATHI**  
(Katika Mahakama Kuu ya Tanzania, Mwanza)

SHAURI LA MIRATHI NA. 3/2003

*Maombi ya Barua ya Usimamizi wa Mirathi ya*  
*Sundi Obeid Bujiku, Marehemu*

na

Chacha Deuts Nyakimori, Muombaji

## TAARIFA YA KAWAIDA

Watu wote wanaodai kuwa na haki katika Mirathi ya marehemu aliyetajwa hapo juu, wanashauriwa kufikisha madai yao Mahakamani iwapo wanaona inastahili kufanya hivyo; kabla ya kutolewa kibali kwa aliyecomba usimamizi wa mirathi hiyo.

Upinzani juu ya kutolewa kibali cha usimamizi wa mirathi itabidi uandikishwe rasmi mahakamani mnamo au kabla ya tarehe 16 Aprili, 2003.

*Msajili wa Wilaya,*  
*Mwanza*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 423

## DEED POLL

KNOW ALL WHOM THIS MAY CONCERN that I LAZARO NJETA DANIEL MARAMOKO, of P. O. Box 78627, Dar es Salaam, lately known as YOAKI MBAZI MARAMOKO Hereby renounce, relinquish and abandon the use of my former name of YOAKI MBAZI MARAMOKO and in lieu thereof DO ASSUME the name of LAZARO NJETA DANIEL MARAMOKO.

AND IN PURSUANCE of such change of my name as aforesaid I HEREBY DECLARE that thereafter in all records, deeds, instruments in writing and all dealings and transactions and upon all occasions whatsoever the name of LAZARO NJETA DANIEL MARAMOKO shall be used as my name in lieu of my abandoned name of YOAKI MBAZI MARAMOKO.

AND I HEREBY AUTHORISE AND REQUEST all persons to designate and address me by the assumed name of LAZARO NJETA DANIEL MARAMOKO only.

IN WITNESS WHEREOF, I have executed this Deed on the day and year hereinafter written.

SIGNED and DELIVERED at Dar es- }  
Salaam by the said LAZARO NJETA }  
DANIEL MARAMOKO formely }  
known as YOAKI MBAZI MARAMOKO }  
who is known to me personally }  
on this day 13<sup>th</sup> Day of June, 2001 }

.....  
LAZARO NJETA DANIEL  
MARAMOKO formerly  
known as YOAKI MBAZI  
MARAMOKO.

BEFORE ME:

.....  
*Commissioner for Oaths*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 424

## A CHANGE OF NAME

## DEED POLL

BY THIS DEED, I FURAHA GEORGE SAYULA of P. O. Box 11341, Arusha, formally known as FURAHA MBAWALA do hereby absolutely and utterly RENOUNCE, RELINQUISH, and Abandon the use of my former name FURAHA MBAWALA and in lieu thereof DO ASSUME as from the date hereof the name of FURAHA GEORGE SAYULA.

AND pursuance of such change of name as aforesaid I HEREBY DECLARE that I shall at all times hereinafter in all actions and proceedings and in all dealings and transactions whatever use and subscribe the said name of FURAHA GEORGE SAYULA in lieu of the said name renounced as aforesaid.

AND I hereby authorise and request all persons to designate,  
 ..... URAHA GEORGE SAYULA.

IN WITNESS whereof I have here under signed my name  
 FURAHA GEORGE SAYULA and have set my hand thereto on the  
 day on the year herein after appearing.

SIGNED AND DELIVERED at Arusha by the said  
 FURAHA GEORGE SAYULA identified to me by JOYCE } F. GEORGE  
 PETER known to me personally in my presence } Deponent  
 this 7<sup>th</sup> day of November, 2003.

BEFORE ME .....  
*Commissioner for Oaths*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 425

PF. 12 DISTRICT KISARAWA

TANZANIA POLICE FORCE  
 INVENTORY OF UNCLAIMED PROPERTY  
 FROM KISARAWA TO DISTRICT COURT KISARAWA

L/F No.	Date	Description	Valued Shs.	Cts.	Founde	Condition Remarks	Magistrate Order
KIS/RB/387/2003	13/5/2003	Msumeno mkubwa wa kupa- sulia mbao.	5,000	00	OCD SSP M. I. NONDOLE	Tunaomba ziuzwe kwa sababu zimekaa kwa muda mrefu na zitangazwe kwenye Gazeti la Serikali	Tunaomba zitangazwe kwenye Gazeti la Serikali na ziuzwe fedha iwe mali ya Serikali.
KIS/RB/387/2003	13/5/2003	Msumeno mkubwa wa kupa- sulia mbao.	4,000	00			
KIS/RB/387/2003	13/5/2003	Msumeno mkubwa wa kupa- sulia mbao.	5,000	00			
KIS/RB/261/2003	13/5/2003	Baiskeli moja aina ya HERO.	5,000	00			
KIS/RB/387/2003	13/5/2003	Baiskeli moja aina ya AVON.	5,000	00			